Legally responsible person

Producer
EPEE Polska Sp. z o.o.
al. Bohaterów Warszawy 15-16
Szczecin
70-370
epee@epee.pl
+48 91 46 68 070

EN: Product identified by EAN number 5905896600424
is subject to following safety information:
PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 5905896600424
jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa
DE: Das mit der EAN-Nummer 5905896600424
gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:
FR: Produit identifié par le numéro EAN 5905896600424
est soumis aux informations de sécurité suivantes:
NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 5905896600424
is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:
SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 5905896600424
är föremål för följande säkerhetsinformation:
IT: Prodotto identificato dal numero EAN 5905896600424
è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ze względu na drobne elementy łatwe do połknięcia ? ryzyko udławienia. W przypadku połknięcia niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Po użyciu produktu dokładnie umyj ręce! Trzymaj z dala od ust i oczu. Nie rysuj dołączonym do zestawu pisakiem po skórze. Należy zachować opakowanie, etykiety lub ulotki, na których zamieszczone są informacje o zabawce. Przed podaniem zabawki dziecku należy usunąć opakowanie i wszystkie plastikowe zaczepy. Kolory i kształty mogą się nieznacznie różnić od tych pokazanych na opakowaniu. Wyprodukowano w Chinach.INFORMACJE O BATERIACHProdukt wymaga 3 baterii LR1130 1,5V (zawarte w zestawie). UWAGA: ? Ze względu na małe części, zaleca się instalowanie i wymianę baterii wyłącznie przez osoby dorosłe. ? Nie należy mieszać baterii różnego typu, np. jednorazowych i baterii do ponownego ładowania, a także baterii nowych z używanymi. ? Baterie muszą być włożone zgodnie z polaryzacją (+/-) zaprezentowaną w komorze na baterie. ? Jeśli zabawka jest nieużywana przez dłuższy czas lub baterie się wyczerpały, należy je niezwłocznie usunąć, aby nie uszkodziły zabawki. ? Nie należy ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone. ? Baterie przed ponownym ładowaniem należy

bezwzględnie usunąć z zabawki. ? Demontaż i ładowanie baterii powinny być wykonane przez osobę dorosłą lub pod nadzorem osoby dorosłej. ? Nie wolno dopuścić do zwarcia na zaciskach. Nie rób spięcia. ? Nie należy zasilać zabawki za pomocą innych źródeł energii niż baterie alkaliczne. ? Zużyte baterie należy wyrzucić do specjalnie oznakowanego pojemnika. ? Nie wrzucać baterii do ognia, mogą eksplodować lub wyciec. ? Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy produkt nie nosi śladów uszkodzenia elementów elektrycznych. W razie usterki, nie używać go do czasu naprawy. ? Nie likwidować ze stałymi odpadami miejskimi, lecz zbierać oddzielnie. Porzucenie lub niewłaściwe stosowanie substancji lub komponentów elektrycznych, które znajdują się w tym aparacie, może okazać się szkodliwe dla środowiska. Symbol, na którym widnieje ?pojemnik na śmieci na kółkach, z czarną kreską u dołu? oznacza, że niniejszy aparat został wprowadzony do handlu po 13/08/05 r. i podlega obowiązkowi zróżnicowanego zbierania odpadów. Wszelkie nadużycia będą karane według prawa. WARNING! Not suitable for children under 3 years old, due to small parts that are easy to swallow – risk of choking. In case of swallowing, contact a doctor immediately. Wash hands thoroughly after using the product! Keep away from mouth and eyes. Do not draw on the skin with the pen included in the set. Keep the packaging, labels, or leaflets containing toy information. Before giving the toy to a child, remove the packaging and all plastic clips. Colors and shapes may slightly differ from those shown on the packaging. Made in China.BATTERY INFORMATIONThe product requires 3 LR1130 1.5V batteries (included).NOTE:Due to small parts, it is recommended that installation and replacement of batteries be performed by adults only.Do not mix different types of batteries, e.g., disposable and rechargeable batteries, or new and used batteries.Batteries must be inserted according to the polarity (+/-) shown in the battery compartment.If the toy is unused for an extended period or the batteries are depleted, they should be removed immediately to prevent damage to the toy.Do not recharge batteries that are not intended for recharging.Batteries must be removed from the toy before recharging. Battery removal and recharging should be carried out by an adult or under adult supervision.Do not allow terminals to short-circuit. Do not cause a short circuit.Do not power the toy with other energy sources than alkaline batteries.Used batteries should be disposed of in specially marked containers. Do not throw batteries into fire, as they may explode or leak.Inspect the product for signs of damage to electrical components before each use. In case of a defect, do not use it until repaired.Do not dispose of with regular municipal waste but collect separately. Improper use or disposal of substances or electrical components in this device may be harmful to the environment. The symbol showing a 'wheeled waste bin with a black line underneath' indicates that this device was marketed after 08/13/2005 and is subject to mandatory separate waste collection. Any misuse will be penalized according to the law. WARNUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen Kleinteilen, die leicht verschluckt werden können – Erstickungsgefahr. Im Falle des Verschluckens sofort einen Arzt kontaktieren. Nach der Produktnutzung gründlich Hände waschen! Von Mund und Augen fernhalten. Zeichnen Sie nicht mit dem im Set enthaltenen Stift auf die Haut. Verpackungen, Etiketten oder Beipackzettel, die Informationen über das Spielzeug enthalten, sind aufzubewahren. Vor dem Übergeben des Spielzeugs an ein Kind

entfernen Sie die Verpackung und alle Plastikhalterungen. Farben und Formen können geringfügig von denen auf der Verpackung abweichen. Hergestellt in China.BATTERIEINFORMATIONENDas Produkt benötigt 3 LR1130 1,5V Batterien (im Set enthalten).ACHTUNG:Aufgrund von Kleinteilen wird empfohlen, das Einsetzen und Auswechseln der Batterien ausschließlich von Erwachsenen durchführen zu lassen.Mischen Sie keine Batterien verschiedener Typen, z. B. Einwegbatterien und wiederaufladbare Batterien, oder neue mit gebrauchten Batterien.Batterien müssen gemäß der in der Batteriekammer angegebenen Polarität (+/-) eingesetzt werden.Wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird oder die Batterien leer sind, entfernen Sie diese sofort, um das Spielzeug nicht zu beschädigen.Laden Sie keine Batterien auf, die nicht dafür vorgesehen sind.Vor dem Wiederaufladen müssen Batterien unbedingt aus dem Spielzeug entfernt werden.Entfernen und Laden der Batterien sollte durch einen Erwachsenen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen. Kurzschlüsse an den Klemmen dürfen nicht zugelassen werden. Keine Kurzschlüsse erzeugen.Das Spielzeug nicht mit anderen Energiequellen als alkalischen Batterien betreiben.Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in speziell gekennzeichnete Behälter.Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, sie könnten explodieren oder auslaufen.Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Produkt Anzeichen von Schäden an den elektrischen Bauteilen aufweist. Verwenden Sie es bei einer Störung nicht, bis es repariert ist.Nicht mit dem Hausmüll entsorgen, sondern getrennt sammeln. Das Wegwerfen oder unsachgemäße Behandeln von Stoffen oder elektrischen Komponenten, die in diesem Gerät enthalten sind, kann umweltschädlich sein. Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne auf Rädern“ bedeutet, dass dieses Gerät nach dem 13.08.2005 in Verkehr gebracht wurde und der Pflicht zur getrennten Sammlung unterliegt. Missbrauch wird nach dem Gesetz bestraft.

AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de petites pieces facilement ingérables ? risque d'étouffement. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Apres utilisation du produit, lavez-vous soigneusement les mains ! Tenez-le éloigné de la bouche et des yeux. Ne dessinez pas avec le stylo inclus dans le kit sur la peau. Conservez l'emballage, les étiquettes ou les notices contenant les informations sur le jouet. Avant de donner le jouet a un enfant, retirez l'emballage et toutes les attaches en plastique. Les couleurs et formes peuvent légerement différer de celles figurant sur l'emballage. Fabriqué en Chine.INFORMATIONS SUR LES PILESLe produit nécessite 3 piles LR1130 1,5V (incluses dans le kit).ATTENTION :En raison de petites pieces, il est conseillé que l'installation et le remplacement des piles soient effectués uniquement par des adultes.Ne mélangez pas des piles de types différents, par exemple des piles jetables et des piles rechargeables, ou des piles neuves et usagées.Les piles doivent etre insérées conformément a la polarité (+/-) indiquée dans le compartiment a piles.Si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période ou si les piles sont épuisées, elles doivent etre retirées immédiatement pour éviter d'endommager le jouet.Ne rechargez pas des piles qui ne sont pas conçues pour etre rechargées.Avant de recharger les piles, elles doivent etre retirées du jouet sans exception.Le démontage et la recharge des piles doivent etre effectués par un adulte ou sous la supervision d'un adulte.Évitez les courts-circuits sur les bornes. Ne faites pas de

court-circuit.N'alimentez pas le jouet avec d'autres sources d'énergie que des piles alcalines.Les piles usagées doivent etre éliminées dans un conteneur spécialement marqué.Ne jetez pas les piles dans le feu, elles peuvent exploser ou fuir.Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente pas de signes de dommages aux composants électriques. En cas de dysfonctionnement, ne l'utilisez pas jusqu'a ce qu'il soit réparé.Ne pas jeter avec les déchets municipaux, mais collecter séparément. L'abandon ou l'utilisation incorrecte de substances ou de composants électriques contenus dans cet appareil peut etre nocif pour l'environnement. Le symbole représentant une "poubelle roulante barrée d'une croix noire" signifie que cet appareil a été commercialisé apres le 13/08/05 et est soumis a l'obligation de collecte sélective des déchets. Tout abus sera puni conformément a la loi.
VARNING! Ej lämplig för barn under 3 ar pa grund av sma delar som lätt kan sväljas – kvävningsrisk. Vid förtäring, kontakta läkare omedelbart. Tvätta händerna noggrant efter användning av produkten! Hall borta fran mun och ögon. Rita inte med medföljande penna pa huden. Behall förpackning, etiketter eller broschyrer där information om leksaken finns. Innan leksaken ges till ett barn, ta bort förpackning och alla plastklämmor. Färger och former kan skilja sig nagot fran de som visas pa förpackningen. Tillverkad i Kina.BATTERIINFORMATIONProdukten kräver 3 LR1130 1,5V-batterier (ingar i paketet).OBS:
Pa grund av sma delar rekommenderas att batterier endast installeras och byts av vuxna.Blanda inte olika typer av batterier, t.ex. engangs- och uppladdningsbara batterier, eller nya och gamla batterier.Batterier maste sättas in enligt polariteten (+/-) som visas i batterifacket.Om leksaken inte används under en längre tid, eller om batterierna är uttömda, ska de omedelbart tas bort för att undvika skador pa leksaken.Ladda inte batterier som inte är avsedda att laddas.Batterierna maste tas bort fran leksaken innan de laddas.Demontering och laddning av batterier ska utföras av en vuxen eller under vuxens tillsyn.Undvik kortslutning pa batteripolerna. Gör inte kortslutning.Använd inte andra energikällor än alkaliska batterier för att driva leksaken.Kasta använda batterier i en särskild märkt behallare.Släng inte batterier i eld, de kan explodera eller läcka.Kontrollera alltid före användning om produkten visar tecken pa skador pa de elektriska komponenterna. Vid fel, använd inte förrän den är reparerad.Kassera inte med hushallsavfall utan samla in separat. Kassering eller felaktig hantering av ämnen eller elektriska komponenter som finns i denna apparat kan vara skadligt för miljön. Symbolen med en "sopkärra pa hjul med ett svart streck under" indikerar att denna apparat har släppts ut pa marknaden efter 13/08/05 och omfattas av skyldigheten att samla avfall separat. Alla missbruk kommer att straffas enligt lag.
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar vanwege kleine onderdelen die gemakkelijk ingeslikt kunnen worden – verstikkingsgevaar. In geval van inslikken onmiddellijk contact opnemen met een arts. Was uw handen grondig na gebruik! Houd uit de buurt van mond en ogen. Teken niet met de bijgevoegde stift op de huid. Bewaar de verpakking, etiketten of folders met informatie over het speelgoed. Verwijder de verpakking en alle plastic clips voordat u het speelgoed aan een kind geeft. Kleuren en vormen kunnen enigszins afwijken van die op de verpakking. Gemaakt in China.INFORMATIE OVER BATTERIJENHet product vereist 3 batterijen LR1130 1,5V (inbegrepen in

de set).ET OP:Vanwege kleine onderdelen wordt aanbevolen dat alleen volwassenen de batterijen installeren en vervangen.Meng geen verschillende soorten batterijen, zoals wegwerpbatterijen en oplaadbare batterijen, of nieuwe en gebruikte batterijen.Batterijen moeten worden geplaatst in overeenstemming met de polariteit (+/-) aangegeven in het batterijcompartiment.Als het speelgoed langere tijd niet wordt gebruikt of als de batterijen leeg zijn, verwijder deze dan onmiddellijk om schade aan het speelgoed te voorkomen.Laad geen batterijen op die hiervoor niet bedoeld zijn.Verwijder batterijen uit het speelgoed voordat u ze opnieuw oplaadt.Het demonteren en opladen van batterijen moet worden uitgevoerd door een volwassene of onder toezicht van een volwassene.Voorkom kortsluiting van de aansluitingen. Maak geen kortsluiting.Gebruik het speelgoed niet met andere energiebronnen dan alkalinebatterijen.Gooi gebruikte batterijen weg in een speciaal daarvoor bestemde container.Gooi batterijen niet in het vuur; ze kunnen exploderen of lekken.Controleer voor elk gebruik of het product geen tekenen van schade aan elektrische onderdelen vertoont. Gebruik het niet in geval van defecten totdat het is gerepareerd.Gooi niet weg met het huishoudelijk afval, maar verzamel ze apart. Het achterlaten of onjuist gebruik van stoffen of elektrische componenten in dit apparaat kan schadelijk zijn voor het milieu. Het symbool met een 'wielcontainer met een zwarte streep eronder' geeft aan dat dit apparaat na 13/08/05 in de handel is gebracht en onderworpen is aan de verplichting tot gescheiden afvalinzameling. Misbruik zal worden bestraft volgens de wet. ATTENZIONE! Non adatto ai bambini di eta inferiore ai 3 anni a causa di piccoli componenti facilmente ingeribili: rischio di soffocamento. In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico. Dopo l'uso del prodotto lavarsi accuratamente le mani! Tenere lontano dalla bocca e dagli occhi. Non disegnare sulla pelle con il pennarello incluso nel set. Conservare l'imballaggio, le etichette o i foglietti illustrativi con le informazioni sul giocattolo. Prima di dare il giocattolo al bambino, rimuovere l'imballaggio e tutti gli elementi di fissaggio in plastica. I colori e le forme possono differire leggermente da quelli mostrati sulla confezione. Prodotto in Cina.INFORMAZIONI SULLE BATTERIE prodotto richiede 3 batterie LR1130 da 1,5V (incluse nel set).ATTENZIONE:A causa delle piccole parti, si raccomanda che l'installazione e la sostituzione delle batterie siano effettuate esclusivamente da adulti.Non mescolare batterie di tipi diversi, ad esempio monouso e ricaricabili, né batterie nuove con quelle usate. Le batterie devono essere inserite secondo la polarita (+/-) indicata nel vano batterie. Se il giocattolo non viene utilizzato per un lungo periodo o se le batterie si esauriscono, rimuoverle immediatamente per evitare danni al giocattolo.Non ricaricare batterie non ricaricabili.Prima della ricarica, rimuovere sempre le batterie dal giocattolo.Lo smontaggio e la ricarica delle batterie devono essere effettuati da un adulto o sotto la supervisione di un adulto.Non causare cortocircuiti ai terminali. Evitare cortocircuiti.Non alimentare il giocattolo con fonti di energia diverse dalle batterie alcaline. Smaltire le batterie usate in contenitori appositamente contrassegnati.Non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere o perdere liquido.Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti segni di danni ai componenti elettrici. In caso di guasto, non utilizzarlo fino alla riparazione.Non smaltire con i rifiuti urbani solidi ma raccogliere separatamente. L'abbandono o l'uso

improprio di sostanze o componenti elettrici presenti in questo dispositivo puo essere dannoso per l'ambiente. Il simbolo di "contenitore dei rifiuti su ruote, con barra trasversale nera" indica che questo dispositivo e stato immesso sul mercato dopo il 13/08/05 e deve essere raccolto separatamente. Qualsiasi abuso sara punito a norma di legge.

!ADVERTENCIA! No apto para ninos menores de 3 anos debido a piezas pequenas que pueden tragarse fácilmente: riesgo de asfixia. En caso de ingestión, contacte de inmediato a un médico. !Lávese bien las manos después de usar el producto! Manténgalo alejado de la boca y los ojos. No dibuje sobre la piel con el rotulador incluido en el set. Conserve el embalaje, etiquetas o prospectos que contengan información sobre el juguete. Antes de dar el juguete a un nino, retire el embalaje y todas las abrazaderas de plástico. Los colores y formas pueden diferir ligeramente de los mostrados en el embalaje. Fabricado en China.INFORMACIÓN SOBRE LAS BATERÍASEl producto requiere 3 baterías LR1130 1,5V (incluidas en el set).ATENCIÓN:Debido a las piezas pequenas, se recomienda que solo los adultos instalen y reemplacen las baterías.No mezcle baterías de diferentes tipos, como desechables y recargables, ni baterías nuevas con usadas.Las baterías deben insertarse de acuerdo con la polaridad (+/-) indicada en el compartimento de las baterías.Si el juguete no se utiliza durante un período prolongado o si las baterías están agotadas, retírelas de inmediato para evitar danos al juguete.No recargue baterías que no estén disenadas para este propósito.Antes de recargar, retire las baterías del juguete.La extracción y recarga de las baterías debe ser realizada por un adulto o bajo la supervisión de un adulto.No permita cortocircuitos en los terminales.No alimente el juguete con fuentes de energía distintas a baterías alcalinas.Deseche las baterías en contenedores especialmente marcados.No arroje las baterías al fuego, pueden explotar o derramarse.Antes de cada uso, verifique que el producto no tenga signos de dano en los componentes eléctricos. En caso de mal funcionamiento, no lo use hasta que se repare.No deseche este producto con los residuos municipales, recíclelo por separado. El abandono o uso inadecuado de sustancias o componentes eléctricos contenidos en este aparato puede ser perjudicial para el medio ambiente. El símbolo de un "contenedor de basura con ruedas tachado" indica que este aparato se comercializó después del 13/08/05 y está sujeto a la recolección diferenciada de residuos. Cualquier abuso será sancionado de acuerdo con la ley.